



Department of Health
& Mental Hygiene

Department of
Education

16 мая 2022 г.

Дорогие семьи!

В связи с увеличением числа случаев заболевания COVID-19 и госпитализации **в настоящее время в г. Нью-Йорке объявлен высокий (оранжевый) уровень опасности**. Это значит, что в г. Нью-Йорке высокий уровень распространения COVID-19.

Мы просим вас принять следующие проверенные меры предосторожности, чтобы защитить свою семью и наши сообщества.

- **Носите маску.** Мы рекомендуем всем в возрасте от двух лет и старше носить плотно прилегающую маску внутри общественных помещений, в том числе в школе или программах раннего образования (early childhood education, ECE), даже если это не требуется. Попросите ребенка носить маску во время занятий в школе, программах ECE или при встрече с друзьями. В школе учащегося имеются маски.
- **Пройдите вакцинацию и получите бустерную дозу вакцины.** Все в возрасте от пяти и старше должны вакцинироваться от COVID-19, включая бустерную дозу вакцины (при условии соответствия требованиям). Прививка - лучшая защита от вируса, спасающая бесчисленное количество жизней. Узнайте адреса пунктов вакцинации на сайте nyc.gov/vaccinefinder или по телефону 877-VAX-4NYC (877-829-4692). Вакцинация бесплатна вне зависимости от иммиграционного статуса и наличия медицинского страхования.
- **В случае недомогания оставайтесь дома.** В случае недомогания или положительного результата теста на COVID-19 оставайтесь дома. Соблюдайте все рекомендации, в том числе ношение плотно прилегающей маски в течение 10 дней.
- **Пройдите тестирование.** Пройдите тестирование в случае наличия симптомов или контакта с инфицированными COVID-19, недавно путешествовавшими лицами или присутствовавшими на больших мероприятиях. Еженедельно каждый учащийся получает в школе четыре домашних экспресс-тестирования. Пункты тестирования размещены по всему городу. Поиск пунктов тестирования — nyc.gov/covidtest. Во многих пунктах тестирование бесплатно.
- **Не забывайте про другие меры предосторожности: избегайте большого скопления людей, собирайтесь маленькими компаниями, обеспечьте дополнительную циркуляцию воздуха, носите качественные маски.** Особенно это относится к невакцинированным лицам или находящимся в группе повышенного риска из-за возраста или сопутствующих заболеваний.

В случае положительного результата теста на COVID-19 свяжитесь со своим лечащим врачом или по номеру 212-COVID19 (212-268-4319), чтобы узнать о вариантах лечения для людей в возрасте 12 лет и старше. Подробная информация — на сайте: nyc.gov/health/covidtreatments. В случае положительного результата теста ребенка уведомите школу и программы ECE. При данных обстоятельствах учащиеся могут получить бесплатное онлайн-обучение и поддержку учителей.

Если каждый внесет свою лепту, мы сможем преодолеть эту волну COVID-19 и насладиться весной и летом в

целости и сохранности. С уважением,

Ashwin Vasan, MD, PhD
Руководитель
Департамент здравоохранения г. Нью-Йорка

Дэвид С. Бэнкс
директор
Департамент образования г. Нью-Йорка